

unsettled State of [BE]longing

in the realm of art
I consciously strive
to navigate
challenge
and surpass
the notion of boundaries

here
there
and
now

onrustige Staat van [BE]horen

op het gebied van kunst
ik streef er bewust naar
navigeren
uitdaging
en overtreffen
het begrip van grenzen

hier
daar
en
nu

nesredeno stanje pripadanja [čežnje]

u carstvu umjetnosti
svjesno težim
za navigaciju
izazov
i nadmašiti
pojam granica

ovdje
tamo
i
sada

estado inestable de pertenencia

en el reino del arte
me esfuerzo conscientemente
para navegar

desafío
y superar
la noción de límites

aquí
allá
y
ahorra

mobility
traversing borders
is it a privilege, is it an advantage
or, is it something that perpetually evokes the feeling of
being unsettled

residency
never taken for granted

home?
reminder of privilege?

constant journey
in-betweenness
territorialised experience
forever changing one's perspective and understanding of belonging

bridge the territories
connect the territories
navigate

maintain balance

explore
where is the point of departure?
and
where is the point of return?

there is no return
there is a separation
there is 'here' and 'now'

different states of being
language
text
typeset
handwritten
spoken

syntax
punctuation
form
technique

a compelling need to go between and beyond,
deeper in,
further in, to find a new language
and
take a possession of it

closeness
relationship
community
commonality

everything flows,
but, where flow is,
there is pain

unsettled state

longing

čežnja

atravesando fronteras

I am here

ik ben thuis